

SIRCO

Lasttrennschalter für die Stromverteilung

von 125 bis 5000 A



Funktion

SIRCO und SIRCO AC sind manuell oder motorisiert gesteuerte multipolare Lasttrennschalter. Sie sorgen unter Last für eine Unterbrechung oder Trennung der Stromversorgung und eine Sicherheitsabschaltung. Die Geräte des Typs SIRCO sind für Niederspannungsstromkreise von 415 VAC oder DC ausgelegt. Die Geräte des Typs SIRCO AC sind für höhere Gebrauchskategorien mit bis zu 690 VAC - AC 23 gedacht.

Leistungsmerkmale

- Schaltstellungsanzeige (doppelte Anzeige der Schaltstellung).
- Höhere Gebrauchskategorien (AC-22 und AC-23).
- Hoher Widerstand gegen feuchte Wärme (werksseitig tropenfest).

Vorteile

Zuverlässigkeit

Die bewährte Technik der doppelten Unterbrechung pro Pol beruht auf einem System von Schiebekontakten, die dem Gerät eine besonders lange Lebensdauer und hohe Kurzschlussfestigkeit verleiht. Durch eine rasche Öffnung und Schließung der Kontakte im Unterbrechergehäuse erbringt das Gerät SIRCO AC Höchstleistungen bei der Unterbrechung von Stromkreisen.

Schutz von Personen und Anlagen

Die Anzeige der Schaltstellung erfolgt direkt an der Eingangsleiste, an der die beweglichen Kontaktelemente angebracht werden. Damit ist ihre Sichtbarkeit unter allen Umständen gewährleistet. Durch den Einsatz von glasfaserverstärktem Polyester erhält das SIRCO-Gerät eine hohe Widerstandsfähigkeit gegenüber thermischen und mechanischen Belastungen.

Einfacher Aufbau

Die Standardisierung der Geräte der Reihen SIRCO und SIRCO AC erlaubt in Verbindung mit dem reichhaltigen Angebot an Zubehör:

- · Eine einfache Montage.
- Eine Verringerung der Kosten für Geräteverwaltung und -lagerung.

Einfache Montage

Die identischen Maße der Geräte der Reihen SIRCO und SIRCO AC sowie ihr Design mit externen Anschlussleisten erlauben eine einfache Montage, die durch folgende Merkmale noch weiter erleichtert wird:

- Gute Anordnung der Befestigungspunkte (mit Abständen von bis zu 120 mm).
- Anschlussverbindungen von bis zu 6x185 mm².
- Anschlusszubehör zur Erleichterung von Flach- oder Hochkantinstallationen.

Die Lösung für

- Am Eingang eines Verteilerschranks.
- > Verteilerabgänge.
- > Not-Ausschaltung.
- > Netzkopplung.
- Lokale Sicherheitsabschaltung.



Die Schwerpunkte

- > Zuverlässigkeit.
- Schutz von Personen und Anlagen.
- > Einfacher Aufbau.
- > Einfache Montage.

Normen

> IEC 60947-3



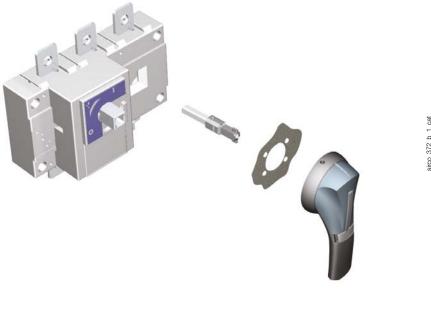
Gehäuse

Die Geräte der Reihen SIRCO und SIRCO AC lassen sich auf unkomplizierte Weise in unseren Verteilerschränken und -gehäusen installieren.

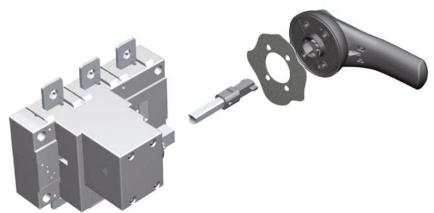


Was Sie wissen sollten

- Bei direktem Frontantrieb oder externem Antrieb steht SIRCO mit 3 oder 4 Polen von 125 bis 5000 A zur Verfügung.
- Das Gerät ist mit 6 und 8 Polen von 125 bis 1600 A lieferbar.
- Das Grundgerät kann im Polyester- oder Stahlblechgehäuse von 125 bis 1250 A geliefert werden.



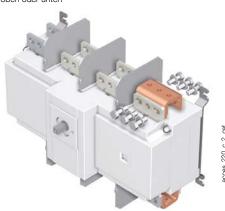
Bei seitlichem **Antrieb rechts** steht SIRCO mit 3 oder 4 Polen von 125 bis 1800 A zur Verfügung.



Für die Baugrößen von 2000, 2500 und 3200 A erlaubt ein **Anschlussbausatz** für Kupferschienen die Verbindung der beiden Anschlusslaschen eines gleichen Pols.

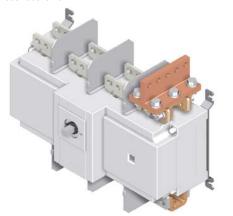
Flachanschluss

oben oder unten



Hochkantanschluss

oben oder unten



acces_223_b_2_cat

SIRCO Bestellnummern

Standardanwendungen - Frontantrieb - 3 oder 4 Pole

Baugröße (A)	Polzahl	Grundgerät ⁽¹⁾	Griff für Direktantrieb	Externer Griff	Achse für externen Antrieb	Hilfsschalter	Klemmenabdeckung	Anschlussabdeckung		
125 A	3 P	2600 3014	Typ B1				3 P	3 P		
12071	4 P	2600 4014	Schwarz 2699 5042⁽²⁾				2694 3014 ⁽³⁾	2698 3012 ⁽³⁾		
160 A	3 P	2600 3017	Rot				4 P 2694 4014 ⁽³⁾	4 P 2698 4012⁽³⁾		
10071	4 P	2600 4017	2699 5043				2034 4014	2090 4012		
200 A	3 P	2600 3021					3 P	3 P		
20071	4 P	2600 4021		Typ S2	000		2694 3021 ⁽³⁾	2698 3020 ⁽³⁾		
250 A	3 P	2600 3026		Schwarz IP55	200 mm 1400 1 020		4 P 2694 4021 ⁽³⁾	4 P 2698 4020 ⁽³⁾		
2007(4 P	2600 4026		1421 2111⁽²⁾ Schwarz IP65	320 mm		2034 4021	2030 4020		
315 A	3 P	2600 3032	Typ B2	1423 2111	1 400 1032⁽²⁾ 500 mm					
010 A	4 P	2600 4032	Schwarz 2699 5052⁽²⁾	Rot IP65	1400 1050					
400 A	3 P	2600 3041	Rot	1424 2111			3 P	3 P		
700 A	4 P	2600 4041	2699 5053				2694 3051 ⁽³⁾	2698 3050 ⁽³⁾		
500 A	3 P	2600 3051					4 P 2694 4051 ⁽³⁾	4 P 2698 4050 ⁽³⁾		
300 A	4 P	2600 4051					2094 403 1 (9)	2098 4030 (9)		
630 A	3 P	2600 3064				1. Kontakt ÖS				
030 A	4 P	2600 4064								
800 A	3 P	2600 3081		2699 0031						
600 A	4 P	2600 4081	2. Kontakt ÖS 2699 0032		3 P					
1000 4	3 P	2600 3099		2699 0032		2698 3080 ⁽³⁾				
1000 A	4 P	2600 4099						4 P		
CD 1050 A	3 P	2600 3119		Typ S4	200 mm 1 401 1520			2698 4080 ⁽³⁾		
CD 1250 A	4 P	2600 4119		Schwarz IP65 1443 3111 ⁽²⁾	320 mm					
1050 4	3 P	2600 3121		Rot IP65	Pot ID65 1401 1532 ⁽²⁾					
1250 A	4 P	2600 4121	Typ C2	1//// 3111 400 mm		3 P				
1000 4	3 P	2600 3161	Schwarz		1401 1040			2698 3120 ⁽³⁾		
1600 A	4 P	2600 4161	2799 7012 ⁽²⁾					4 P		
1000 4	3 P	2600 3181	Rot 2799 7013					2698 4120 ⁽³⁾		
1800 A	4 P	2600 4181	2700 7010							
0000 4	3 P	2600 3200								
2000 A	4 P	2600 4200		Typ V2				3 P		
0.500 4	3 P	2600 3250		Schwarz IP65				2698 3200 ⁽³⁾		
2500 A	4 P	2600 4250		2799 7136⁽²⁾ Rot IP65	P65 2799 3015			4 P		
0.000 4	3 P	2600 3320		2799 7134				2698 4200 ⁽³⁾		
3200 A	4 P	2600 4320		2799 3018 ⁽²⁾						
	3 P	2600 3401			450 mm 2799 3019					
4000 A	4 P	2600 4401	Typ V0	Typ V0	21 99 3019	1./2.				
	3 P	2600 3500	Schwarz 2799 7072⁽²⁾	Schwarz IP65 2799 7155 ⁽²⁾		Kontakt ÖS ab Werk				
5000 A	4 P	2600 4500	2199 1012 ,7	2199 1100 , /		ab vverk				

⁽¹⁾ Gerät verfügbar im Gehäuse (siehe "Vorortschalter im Gehäuse", Seite 446). (2) Standard.



⁽³⁾ Oben oder unten.

SIRCO AC Bestellnummern

Hohe Gebrauchskategorien - Frontantrieb - 3 oder 4 Pole

Baugröße (A)	Polzahl	Grundgerät	Griff für Direktantrieb	Externer Griff	Achse für externen Antrieb	Hilfsschalter	Klemmenabdeckung	Anschlussabdeckung	
200 A	3 P	26AC 3020							
200 A	4 P	26AC 4020						0.0	
250 A	3 P	26AC 3025					3P 2694 3021 ⁽²⁾⁽³⁾	3P 2698 3020⁽³⁾	
200 A	4 P	26AC 4025		Typ S2 Schwarz			4P 2694 4021 (2)(3)	4P 2698 4020 ⁽³⁾	
315 A	3 P	26AC 3031	Typ J1	IP55	200 mm			1988 1920	
JIJA	4 P	26AC 4031	Schwarz 1112 1111⁽¹⁾	1421 2111⁽¹⁾ Schwarz	1400 1020 320 mm				
400 A	3 P	26AC 3040	Typ J1 Rot	IP65 1 423 2111	1400 1032⁽¹⁾ 500 mm				
400 A	4 P	26AC 4040	1113 1111	Rot IP65	1400 1050			op.	
500 A	3 P	26AC 3050		1424 2111			3P 2694 3051⁽²⁾⁽³⁾	3P 2698 3050⁽³⁾	
500 A	4 P	26AC 4050					4P 2694 4051 ⁽²⁾⁽³⁾	4₽ 2698 4050 ⁽³⁾	
CD 630 A	3 P	26AC 3063						2090 4030	
CD 630 A	4 P	26AC 4063							
630 A	3 P	26AC 3064				1. Kontakt ÖS			
030 A	4 P	26AC 4064	Typ J4 Schwarz 1142 1111(1) Rot Rot Rot 2699 0031 Typ S4 Schwarz 1401 1520 320 mm 1401 1532(1) 400 mm 1401 1532(1) 1401 0						
000 A	3 P	26AC 3080						0.0	
800 A	4 P	26AC 4080			3 P 2698 3080⁽²⁾⁽³⁾				
1000 A	3 P	26AC 3100			4 P 2698 4080⁽²⁾⁽³⁾				
1000 A	4 P	26AC 4100			2090 4000 ***				
OD 1050 A	3 P	26AC 3120		Rot	Rot	Rot	1443 3111 1401 1532 (1)	1401 1532⁽¹⁾ 400 mm	
CD 1250 A	4 P	26AC 4120	1143 1111			1401 1540			
1250 A	3 P	26AC 3121							
1250 A	4 P	26AC 4121						3 P 2698 3120⁽²⁾⁽³⁾	
1000 A	3 P	26AC 3160						4 P 2698 4120 ⁽²⁾⁽³⁾	
1600 A	4 P	26AC 4160			2030 4120				
2000 A	3 P	26AC 3200	Typ S5 Schwarz 2799 7042⁽¹⁾	Typ S5 Schwarz IP65 1453 8111⁽¹⁾	200 mm	9 3015) mm	200 mm		3 P 2698 3200⁽²⁾⁽³⁾
2000 A	4 P	26AC 4200	2799 7042 *** Rot 2799 7043	Rot IP65 1454 8111	2799 3015 320 mm 2799 3018 ⁽¹⁾			4 P 2698 4200⁽²⁾⁽³⁾	
4000 A	3 P	26AC 3400	Typ V0	Typ V0	450 mm 2799 3019	1./2.		3/4P	
4000 A	4 P	26AC 4400	Schwarz 2799 7072⁽¹⁾	Schwarz 2799 7155⁽¹⁾		ab Werk		1509 4200⁽⁴⁾	



⁽¹⁾ Standard. (2) Für Spannungen von über 415 VAC vorgeschrieben.

⁽³⁾ Oben oder unten.

⁽⁴⁾ Oben und unten.

SIRCO Bestellnummern

Standardanwendungen - Frontantrieb, 6 oder 8 Pole

Baugröße (A)	Polzahi	Grundgerät	Griff für Direktantrieb	Externer Griff	Achse für externen Antrieb	Hilfsschalter	Klemmenabdeckung	Anschlussabdeckung		
105 A	6 P	2601 6013								
125 A	8 P	2601 8013	Typ B3	Typ S2 Schwarz IP55	200 mm 1400 1020 320 mm 1400 1032⁽¹⁾		6 P 2694 3014 ⁽²⁾⁽³⁾	6 P 1509 3012 ⁽⁴⁾		
	6 P	2601 6016	Schwarz 4199 5012⁽¹⁾	1421 2111⁽¹⁾ Rot IP65 1424 2111			8 P 2694 4014 ⁽²⁾⁽³⁾	8 P 1509 4012 ⁽⁴⁾		
160 A	8 P	2601 8016								
050 A	6 P	2601 6025							6 P 2694 3021 ⁽²⁾⁽³⁾	6 P 1509 3025⁽⁴⁾
250 A	8 P	2601 8025					8 P 2694 4021 ⁽²⁾⁽³⁾	8 P 1509 4025⁽⁴⁾		
400 A	6 P	2601 6040	Typ C1 Schwarz 2799 7052⁽¹⁾	Typ S4 Schwarz IP65 1443 3111⁽¹⁾ Rot IP65 1444 3111	Schwarz Schwarz IP65	0				
400 A	8 P	2601 8040	Rot 2799 7053		320 mm 1401 1532⁽¹⁾		2694 3051⁽²⁾⁽³⁾ 8 P	6 P 1509 3063⁽⁴⁾ 8 P 1509 4063⁽⁴⁾		
000 A	6 P	2601 6063								
630 A	8 P	2601 8063								
800 A	6 P	2601 6080								
800 A	8 P	2601 8080								
1000 A	6 P	2601 6100						6 P 1509 3080⁽⁴⁾		
1000 A	8 P	2601 8100	Typ C2 Schwarz 2799 7012⁽¹⁾	Typ V1 Schwarz IP65	320 mm			8 P 1509 4080⁽⁴⁾		
1250 A	6 P	2601 6120	Rot 2799 7013	2799 7145 ⁽¹⁾	2799 3018⁽¹⁾					
1200 A	8 P	2601 8120								
1600 A	6 P	2601 6160						6 P 1509 3160⁽⁴⁾		
1600 A	8 P 2601 8160				8 P 1509 4160⁽⁴⁾					

⁽¹⁾ Standard.



⁽²⁾ Oben oder unten an der Rückseite des Geräts.

^{(3) 2} Sätze für vorn oder hinten.

⁽⁴⁾ Oben oder unten an der Vorderseite des Geräts.

SIRCO Bestellnummern

Standardanwendungen - Externer Seitenantrieb rechts

Baugröße (A)	Polzahl	Grundgerät	Externer Griff	Achse für externen Antrieb	Hilfsschalter	Klemmenabdeckung	Anschlussabdeckung
125 A	3 P	2605 3014					
125 A	4 P	2605 4014				3 P 2694 3014 ⁽²⁾	3 P 2698 3012⁽²⁾
400.4	3 P	2605 3017				4 P 2694 4014⁽²⁾	4 P 2698 4012⁽²⁾
160 A	4 P	2605 4017					
	3 P	2605 3021					
200 A	4 P	2605 4021				3 P 2694 3021 ⁽²⁾	3 P 2698 3020 ⁽²⁾
	3 P	2605 3026	Typ S2			4 P 2694 4021 ⁽²⁾	4 P 2698 4020 ⁽²⁾
250 A	4 P	2605 4026	Schwarz IP55 1425 2111 ⁽¹⁾	200 mm 1 400 1020 250 mm			
	3 P	2605 3032	Schwarz IP65 1427 2111 Rot IP65	1 400 1025 320 mm			
315 A	4 P	2605 4032	1428 2111				
	3 P 2605 3041	1. Kontakt ÖS					
400 A	4 P	2605 4041			2699 0031 2. Kontakt ÖS 2699 0032	3 P 2694 3051 ⁽²⁾ 4 P 2694 4051 ⁽²⁾	3 P 2698 3050⁽²⁾
	3 P	2605 3051					4 P 2698 4050 ⁽²⁾
500 A	4 P	2605 4051					
	3 P	2605 3064					
630 A	4 P	2605 4064					
	3 P	2605 3081					
800 A	4 P	2605 4081					3 P 2698 3080⁽²⁾
	3 P	2605 3119	Typ S3 Schwarz IP65	200 mm			4 P 2698 4080 ⁽²⁾
CD 1250 A	4 P	2605 4119	1437 3111⁽¹⁾ Rot IP65	1437 3111 ⁽¹⁾			
	3 P	2605 3181	1438 3111				3 P 2698 3120⁽²⁾
1800 A	4 P	2605 4181					4 P 2698 4120 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Standard.



⁽²⁾ Oben oder unten.

Zubehör

Griff für Direktantrieb

Für SIRCO

Baugröße (A)	Polzahl	Grifftyp	Grifffarbe	Bestellnummern
125 160	3/4 P	B1	Schwarz	2699 5042 ⁽¹⁾
125 160	3/4 P	B1	Rot	2699 5043
125 160	6/8 P	B3	Schwarz	4199 5012 ⁽¹⁾
200 630	3/4 P	B2	Schwarz	2699 5052 ⁽¹⁾
200 630	3/4 P	B2	Rot	2699 5053
250 630	6/8 P	C1	Schwarz	2799 7052 ⁽¹⁾
250 630	6/8 P	C1	Rot	2799 7053
800 3200	3/4 P	C2	Schwarz	2799 7012 ⁽¹⁾
800 3200	3/4 P	C2	Rot	2799 7013
800 1600	6/8 P	C2	Schwarz	2799 7012 ⁽¹⁾
800 1600	6/8 P	C2	Rot	2799 7013
4000 5000	3/4 P	V0	Schwarz	2799 7072 ⁽¹⁾



Für SIRCO AC

Baugröße (A)	Polzahl	Grifftyp	Grifffarbe	Bestellnummern
200 CD 630	3/4 P	J1	Schwarz	1112 1111 (1)
200 CD 630	3/4 P	J1	Rot	1113 1111
630 1600	3/4 P	J4	Schwarz	1142 1111 ⁽¹⁾
630 1600	3/4 P	J4	Rot	1143 1111
2000	3/4 P	S5	Schwarz	2799 7042 ⁽¹⁾
2000	3/4 P	S5	Rot	2799 7043
4000	3/4 P	V0	Schwarz	2799 7072 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Standard

Griff für externen Antrieb

Externer Frontantrieb für SIRCO und SIRCO AC

Baugröße (SIRCO	A) SIRCO AC	Polzahl	Griff- typ	Grifffarbe	IP-Schutzart ⁽¹⁾	Bestellnummern
	000 CD			Schwarz	IP55	1421 2111 ⁽²⁾⁽³⁾
125 630	200 CD 630	3/4 P		Schwarz	IP65	1423 2111
	000		S2	Rot	IP65	1424 2111
			32	Schwarz	IP55	1421 2111 ⁽²⁾
125 160		6/8 P		Schwarz	IP65	1423 2111
				Rot	IP65	1424 2111
250 630	-	6/8 P	S4	Schwarz	IP65	1443 3111
250 650		0/0 F	34	Rot	IP65	1444 3111
800 1600)	6/8 P	V0	Schwarz	IP65	2799 7145 ⁽²⁾
000 1000	630 1600	0/4 D	S4	Schwarz	IP65	1443 3111 ⁽²⁾⁽³⁾
800 1800	030 1600	3/4 P	54	Schwarz	IP65	1444 3111
			V2	Schwarz	IP65	2799 7136 ⁽²⁾
0000 000	0000	0/4 D	VZ	Rot	IP65	2799 7134
2000 320	2000	3/4 P	3/4 P	Schwarz	IP65	1453 8111 ⁽³⁾
			S5	Rot	IP65	1454 8111
4000 500	00 4000	3/4 P	V0	Schwarz	IP65	2799 7155 ⁽²⁾⁽³⁾

⁽¹⁾ IP: Schutzart gemäß IEC 60529.

Externer Seitenantrieb rechts für SIRCO

Baugröße (A)	Polzahl	Grifftyp	Grifffarbe	IP-Schutzart(1)	Bestellnummern
125 630	3/4 P	S2	Schwarz	IP55	1425 2111 ⁽²⁾
125 630	3/4 P	S2	Schwarz	IP65	1427 2111
125 630	3/4 P	S2	Rot	IP65	1428 2111
800 1800	3/4 P	S3	Schwarz	IP65	1437 3111 ⁽²⁾
800 1800	3/4 P	S3	Rot	IP65	1438 3111

⁽¹⁾ IP: Schutzart gemäß IEC 60529.

Verwendung

Diese verriegelbaren Griffe verfügen über eine Frontabdeckung, an der die Schaltstellung des Geräts angezeigt wird. Sie werden in Verbindung mit einer Achsverlängerung eingesetzt.





⁽¹⁾ Standard

⁽²⁾ Standard.

⁽²⁾ Standaro

Andere Längen: bitte

Rückfrage.

Achse für externen Antrieb

Für SIRCO und SIRCO AC, 3-/4-polig

Baugröße (A)				
SIRCO	SIRCO AC	Maß X (mm)	Länge (mm)	Bestellnummern
		125 250	200	1400 1020
		125 300	250	1400 1025
125 160		125 370	320	1400 1032
		125 550	500	1400 1050
		125 850	750	1400 1075
		135 265	200	1400 1020
		135 315	250	1400 1025
200 250	200 315	135 385	320	1400 1032
		135 565	500	1400 1050
		135 880	750	1400 1075
		165 295	200	1400 1020
	400 CD 630	165 345	250	1400 1025
315 630		165 415	320	1400 1032
		165 595	500	1400 1050
		165 940	750	1400 1075
		221 343	200	1401 1520
800 1 800	630 1600	221 463	320	1401 1532
		221 543	400	1401 1540
		415 570	200	2799 3015
2000 3200	2000	415 690	320	2799 3018
		415 820	450	2799 3019
4000 5000	4000	550 680	200	2799 3015
4000 5000	4000	651 921	320	2799 3018

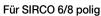
Verwendung

Standardlängen:

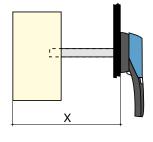
- 200 mm
- 250 mm
- 300 mm
- 400 mm - 500 mm
- 750 mm







Baugröße (A)	Maß X (mm)	Länge (mm)	Bestellnummern
125 160	270 436	200	1400 1020
125 160	270 556	320	1400 1032
250 630	221 308	200	1400 1520
250 630	221 428	320	1400 1532
250 630	221 508	400	1400 1540



.cces_202_a_1_x_cat

Zubehör (Fortsetzung)

Andere Farben für Abdeckkappen Grifftyp S

Verwendung

Griff für externe Steuerung Typ S.

Grifffarbe	Verpackungseinheit für Bestellung	Grifftyp	Bestellnummern
Hellgrau	50	S2, S3	1401 0001
Dunkelgrau	50	S2, S3	1401 0011
Hellgrau	50	S4	1401 0031
Dunkelgrau	50	S4	1401 0041



Abdeckkappe Typ S

Anpassungs-/Abstandsbausatz für Grifftyp S

Verwendung

Ermöglicht eine Vergrößerung der Einbautiefe des Griffs um 12 mm.

Grifffarbe	Verpackungseinheit für Bestellung	IP-Schutzart ⁽¹⁾	Bestellnummern
schwarz	1	IP65	1493 0000

(1) IP: Schutzart gemäß IEC 60529.



Führungskegel für externen Antrieb

Verwendung

Ermöglicht die Führung der Achse für externen Antrieb in den Griff. Mit diesem Zubehörelement kann ein Versatz der Achse bis zu 15 mm ausgeglichen werden. Empfohlen für Achslängen von mehr als 320 mm.

Bezeichnung	Bestellnummern
Führungskegel	1429 0000



s_260_a_2_cat

Hilfsschalter

Verwendung

Voreilend öffnend und Schaltstellungsanzeige 0 und I:

- 1 bis 2 Hilfsschalter ÖS
- 1 bis 4 Hilfsschalter Ö + S
- 1 bis 2 Hilfsschalter ÖS für Schwachstrom

Technische Daten

Hilfsschalter ÖS: IP2 bei Front- oder Seitenantrieb.

Anschluss an den Steuerkreis

Mit Flachstecker 6,35 mm.

Elektrische Kennwerte

30000 Schaltspiele.

ÖS-Hilfsschalter für SIRCO und SIRCO AC, 3-/4-polig

Baugröße (A)	Position des HS	Bestellnummern
125 3200	1.	2699 0031
125 3200	2.	2699 0032
4000 5000	1./2.	ab Werk

Hilfsschalter ÖS für SIRCO 6/8-polig

Baugröße (A)	Position des HS	Bestellnummern	
125 1600	1.	2699 0061	
125 1600	2.	2699 0062	

ÖS-Hilfsschalter für SIRCO und SIRCO AC, 3-/4-polig

Baugröße (A)	Position des HS	Bestellnummern
125 3200	1.	2699 0141
125 3200	2./ 3./ 4.	2699 0142

Schwachstrom-ÖS-Hilfsschalter für SIRCO und SIRCO AC, 3-/4-polig

Baugröße (A)	Position des HS	Bestellnummern
125 3200	1.	2699 0301
125 3200	2.	2699 0302

Technische Daten

			Betriebsstrom I _e (A)									
		Nennstrom	230 VAC		230 VAC 400 VAC		24 VDC		48 VDC			
Baugröße (A)	Kontakttyp	strom (A)	AC-12	AC-13/15	AC-12	AC-13/15	DC-12	DC-13	DC-14	DC-12	DC-13	DC-14
125 3200	ÖS	16	16	4	12	3	2,5	2,5	1	2,5	1,2	0,2
125 3200	Ö+S	16	16	4	16	3	16	5	1	2,5	1,2	0,2

Phasentrennwände

Verwendung

Isolierende Sicherheitstrennung zwischen den Anschlüssen, unbedingt anzuwenden bei 690 VAC oder in staubhaltiger Umgebung.

Für 3/4-polig

Baugröße (A)		Polzahl	Bestellnummern
SIRCO	SIRCO AC	für oben oder unten(1)	
125 160		3 P	2998 0033
125 160		4 P	2998 0034
200 250	200 315	3 P	2998 0023
200 250	200 315	4 P	2998 0024
315 630	315 CD 360	3 P	2998 0013
315 630	315 CD 360	4 P	2998 0014
800 5000	630 4000	3 P	ab Werk
800 5000	630 4000	4 P	ab Werk

^{(1) 3} P beinhaltet 2St Phasentrennwände 4 P beinhaltet 3St Phasentrennwände.







Zubehör (Fortsetzung)

Klemmenabdeckung

Verwendung

Oberer und unterer Schutz gegen direktes Berühren der Anschlussschienen oder von Anschlussteilen.

Vorteile

Die Perforation ermöglicht die thermographische Fernüberprüfung ohne Demontage. Die Klemmenabdeckungen gewährleisten gleichzeitig die Phasentrennung bei SIRCO und SIRCO AC 125 bis 630 A.



s_077_a_1_cat

Für SIRCO und SIRCO AC, 3-/4-polig

	Baugröße (A)		Polzahl	Position	Bestellnummern
	SIRCO	SIRCO AC			
Ī	125 160		3 P	oben oder unten	2694 3014 ⁽¹⁾
	125 160		4 P	oben oder unten	2694 4014 ⁽²⁾
	200 250	200 315	3 P	oben oder unten	2694 3021 ⁽¹⁾
	200 250	200 315	4 P	oben oder unten	2694 4021 ⁽²⁾
	315 630	400 CD 630	3 P	oben oder unten	2694 3051 ⁽¹⁾
	315 630	400 CD 630	4 P	oben oder unten	2694 4051 ⁽²⁾

⁽¹⁾ Für den Anschlussschutz eines 3p Geräts oben und unten die Bestellnummer 2-mal bestellen.

Für SIRCO 6/8 polig

Baugröße (A)	Polzahl	Position	Bestellnummern
125 160	6 P	oben oder unten	2694 3014 ⁽¹⁾⁽³⁾
125 160	8 P	oben oder unten	2694 4014 ⁽²⁾⁽³⁾
250	6 P	oben oder unten	2694 3021 (1)(3)
250	8 P	oben oder unten	2694 4021 ⁽²⁾⁽³⁾
400 630	6 P	oben oder unten	2694 3051 (1)(3)
400 630	8 P	oben oder unten	2694 4051 ⁽²⁾⁽³⁾

⁽¹⁾ Die Bestellnummer beinhaltet den Anschlusschutz eines 6p Geräts vorne und hinten.

Verteiler

Verwendung

Einfacher Anschluss mehrerer Leiter gleichen Potentials, unterhalb eines SIRCO zu montieren.

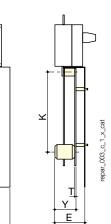
Für SIRCO, 3-/4-polig

Baugröße (A)	Polzahl	Anzahl der Abgänge je Querschnitt (mm²)	I _{cc} (kA eff)	Bestellnummern
160	3 P	1x95 + 8x25	10	5411 3016
160	4 P	1x95 + 8x25	10	5411 6016
250	3 P	1x150 + 8x50	15	5411 3025
250	4 P	1x150 + 8x50	15	5411 4025
400	3 P	1x240 + 8x95	21	5411 3040
400	4 P	1x240 + 8x95	21	5411 4040
630	3 P	1x300 + 8x150	21	5411 3063
630	4 P	1x300 + 8x150	21	5411 4063

Abmessungen

Baugröße (A)	Polzahl	Α	В	E	н	К	Р	R	т	Y
160	3 P	154	286	73	46,5	261,5	36	20	4	54
160	4 P	190	286	73	46,5	261,5	36	20	4	54
250	3 P	210	307	83	57,5	279	50	25	4	56
250	4 P	260	307	83	57,5	279	50	25	4	56
400	3 P	281	375	116	82,5	340	65	32	5	82
400	4 P	346	375	116	82,5	340	65	32	5	82
630	3 P	271	438	117	90,5	410,5	65	40	6	83
630	4 P	346	438	117	90,5	410,5	65	40	6	83





Ш

⁽²⁾ Für den Anschlussschutz eines 4p Geräts oben und unten die Bestellnummer 2-mal bestellen.

⁽²⁾ Die Bestellnummer beinhaltet den Anschlusschutz eines 8p Geräts vorne und hinten.

⁽³⁾ Für den Anschlussschutz oben und unten die Bestellnummer 2-mal bestellen.

Anschlussabdeckung

Verwendung

Oberer und unterer Schutz gegen direktes Berühren der Anschlussschienen oder von Anschlussteilen.

Für SIRCO und SIRCO AC, 3-/4-polig

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·									
Baugröße (A)		Polzahl	Position	Bestellnummern					
SIRCO	CO SIRCO AC								
125 160		3 P	oben oder unten	2698 3012					
125 160		4 P	oben oder unten	2698 4012					
200 250	200 315	3 P	oben oder unten	2698 3020					
200 250	200 315	4 P	oben oder unten	2698 4020					
315 630	400 CD 630	3 P	oben oder unten	2698 3050					
315 630	400 CD 630	4 P	oben oder unten	2698 4050					
800 CD 1250	630 CD 1250	3 P	oben oder unten	2698 3080					
800 CD 1250	630 CD 1250	4 P	oben oder unten	2698 4080					
1250 1800	1250 1600	3 P	oben oder unten	2698 3120					
1250 1800	1250 1600	4 P	oben oder unten	2698 4120					
2000 3200	2000	3 P	oben oder unten	2698 3200					
2000 3200	2000	4 P	oben oder unten	2698 4200					
4000 5000	4000	3/4 P	oben oder unten	1509 4200					



es_079_a_1_cat

Für SIRCO 6/8 polig

Baugröße (A)	Polzahl	Position	Bestellnummern
125 160	6 P	oben oder unten	1509 3012
125 160	8 P	oben oder unten	1509 4012
250	6 P	oben oder unten	1509 3025
250	8 P	oben oder unten	1509 4025
400 630	6 P	oben und unten	1509 3063
400 630	8 P	oben und unten	1509 4063
800 1250	6 P	oben und unten	1509 3080
800 1250	8 P	oben und unten	1509 4080
1600	6 P	oben und unten	1509 3160
1600	8 P	oben und unten	1509 4160

Käfigklemmen

Verwendung

Sie ermöglichen den direkten Anschluss von massiven Kupfer- und Aluminiumleitern ohne Kabelschuhe und den Einbau unter einer IP2X-Schutzkappe.

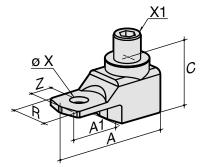
Material: Verzinntes Aluminium

Abmessungen

Baugröße (A)	Α	A 1	С	E	R	T	ØX	X1	Z
125 160	47,5	22,5	25	12	20	3,5	8,5	M12	10
200 250	62	31,5	31,5	16,5	25	2,5	10,5	M16	14
315 400	71,5	32	38	9	32	5	10,5	M20	15
500 630	76,5	37	38	9	40	5	12,5	M20	15

Bestellnummern

Baugröße (A)	Klemmenkapazität (mm²)	Polzahl		Breite flexible Kupferschiene (mm)	Bestellnummern
125 160	16 95	3 P	14	13	5400 3016
125 160	16 95	4 P	14	13	5400 4016
200 250	16 185	3 P	25	18	5400 3025
200 250	16 185	4 P	25	18	5400 4025
315 400	50 240	3 P	45	20	5400 3040
315 400	50 240	4 P	45	20	5400 4040
500 630	70 300	3 P	45	24	5400 3063
500 630	70 300	4 P	45	24	5400 4063



Zubehör (Fortsetzung)

Anschlussbausatz für Kupferschienen

Verwendung

Ermöglicht die Verbindung zwischen 2 Anschlusslaschen eines gleichen Pols bei den Baugrößen 2000 bis 3200 A (Bild 1 und Bild 2).

Bei der Baugrößen 3200 A werden die Schienenverbinder (Teil 1) mitgeliefert.

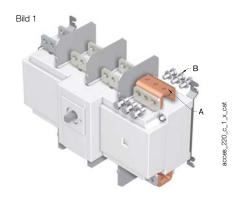
Die Schrauben müssen separat bestellt werden.

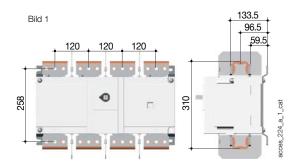
Mehr Details über dieses spezifisches Zubehör in dem technischen Datenblatt unter www.socomec.de.

Flachanschluss oben oder unten - Bild 1

Baugröße (A)	Teil	Bestellmenge pro Pol ⁽¹⁾	Bestellnummern
2000 2500	Verbinder - Teil A	1	2619 1200
2000 2500	Schrauben - Teil B	1	2699 1200
3200	Verbinder - Teil A		ab Werk
3200	Schrauben - Teil B	1	2699 1200

⁽¹⁾ Beispiel für ein 3-poliges Gerät für oberen Anschluss: 3 mal die angegebene Menge bestellen. Für oben und unten 6 mal bestellen.

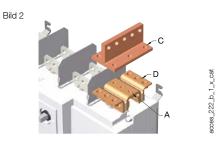


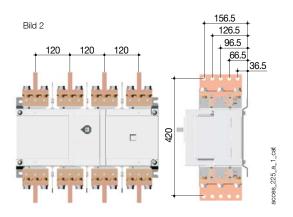


Hochkantanschluss oben oder unten - Bild 2

Baugröße (A)	Teil	Bestellmenge pro Pol ⁽¹⁾	Bestellnummern
2000 2500	Verbinder - Teil A	1	2619 1200
2000 2500	T - Teil C	1	2629 1200⁽²⁾
2000 2500	Winkel - Teil D	1	2639 1200 ⁽²⁾
3200	Verbinder - Teil A		ab Werk
3200	T - Teil C	1	2629 1200
3200	Winkel - Teil D	1	2639 1200

⁽¹⁾ Beispiel für ein 3-poliges Gerät für oberen Anschluss: 3 mal die angegebene Menge bestellen. Für oben und unten 6 mal bestellen.





⁽²⁾ Schrauben mit dem Zubehör mitgeliefert.

Vorrichtung gegen unzulässige Betätigung

Verwendung

Verriegelung des Frontantriebs in Stellung 0:

- durch Vorhängeschlösser (nicht mitgeliefert), Vorrichtung ist werksseitig im Griff integriert. Von 125 bis 1800 A verriegelt die Vorrichtung bei externen Frontantrieb die Tür.
- durch Schloss (nicht mitgeliefert): s. nebenstehendes Schema,
- durch Unterspannungsspule: Der SIRCO kann nur eingeschaltet werden, wenn die Spule unter Spannung steht.

Für 6 / 8-polig: bitte Rückfrage.

Für SIRCO Verriegelung durch RONIS-Schloss EL11AP (nicht mitgeliefert)

Baugröße (A)	Polzahl	Antrieb	Bild	Bestellnummern
125 630	3/4 P	Direktantrieb	1	2699 6008 ⁽¹⁾
125 1800	3/4 P	Türantrieb	3	1499 7701
800 3200	3/4 P	Direktantrieb	2	2699 6027
1250 5000	3/4 P	Türantrieb	4	2799 7002

(1) Griff für Frontantrieb.

Verriegelung durch Magnetspule 230 V AC

(Andere Spannungen:bitte Rückfrage)

Baugröße (A)	Polzahl	Antrieb	Bestellnummern
125 630	3/4 P	Türantrieb	2699 9063 ⁽¹⁾
800 3200	3/4 P	Direktantrieb	2699 9315 ⁽¹⁾

(1) Das Verriegelungssystem wird direkt auf das Gerät montiert.

Für SIRCO AC

Verriegelung durch RONIS-Schloss EL11AP (nicht mitgeliefert)

Baugröße (A)	Polzahl	Antrieb	Bild	Bestellnummern
200 CD 630	3/4 P	Direktantrieb	1	2699 6011 ⁽¹⁾
630 1600	3/4 P	Direktantrieb	2	2699 6028

(1) Das Verriegelungssystem wird direkt auf das Gerät montiert.

Bild 1 Bild 2 Bild 3 Bild 4

Weiteres spezielles Zubehör



- Mechanische Kupplung zur Herstellung n-poliger Lasttrennschalter gleicher oder verschiedener Baugrößen.
- Vorrichtung zur gegenseitigen Verriegelung

Leistungsmerkmale des SIRCO gemäß IEC 60947-3

125 bis 800 A

Konventioneller thermis	cner Strom I _{th} (40°C)	125 A	160 A	200 A	250 A	315 A	400 A	500 A	630 A	800 A
Bemessungsisolationsspar	nnung U _i (V)	800	800	800	800	1 0 00	1 0 00	1 0 00	1 0 00	1 0 00
Bemessungsstoßspannung	gsfestigkeit U _{imp} (kV)	8	8	8	8	12	12	12	12	12
Bemessungsbetriebss	trom I _o (A)									
Nennspannung	Bemessungsbetriebsstrom	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾
415 VAC	AC-20 A / AC-20 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	800/800
415 VAC	AC-21 A / AC-21 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	800/800
415 VAC	AC-22 A / AC-22 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	800/800
415 VAC	AC-23 A / AC-23 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	500/500	800/800
220 VDC	DC-20 A / DC-20 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	800/800
220 VDC	DC-21 A / DC-21 B	125/125	160/160	160/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	800/800
220 VDC	DC-22 A / DC-22 B	125/125	160/160	160/200	250/250	315/315	400/400	400/500	500/500	800/800
220 VDC	DC-23 A / DC-23 B	125/125	125/125	160/160	200/200	315/315	400/400	400/400	500/500	800/800
440 VDC	DC-20 A / DC-20 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	800/800
440 VDC	DC-21 A / DC-21 B	125(3)/125(3)	160(3)/160(3)	160(3)/200(3)	200(3)/200(3)	315(3)/315(3)	400(3)/400(3)	400(3)/400(3)	500(3)/500(3)	800(4)/800
440 VDC	DC-22 A / DC-22 B	125(3)/125(3)	125(3)/125(3)	160(3)/160(3)	200(3)/200(3)	315 ⁽³⁾ /315 ⁽³⁾	400(3)/400(3)	400(3)/400(3)	500(3)/500(3)	800 ⁽⁴⁾ /800
440 VDC	DC-23 A / DC-23 B	125(4)/125(4)	125(4)/125(4)	160(4)/160(4)	200(4)/200(4)	315(4)/315(4)	400(4)/400(4)	400(4)/400(4)	500/500	800(4)/800
500 VDC	DC-20 A / DC-20 B	125/125	160/160	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	800/80
500 VDC	DC-21 A / DC-21 B	125(3)/125(3)	125(3)/125(3)	160(3)/200(3)	200(3)/200(3)	315(3)/315(3)	400(3)/400(3)	400(3)/400(3)	500(3)/500(3)	800(4)/800
500 VDC	DC-22 A / DC-22 B	125(4)/125(4)	125(4)/125(4)	160(4)/160(4)	200(4)/200(4)	315 ⁽⁴⁾ /315 ⁽⁴⁾	315(4)/400(4)	315(4)/400(4)	500(4)/500(4)	800(4)/800
500 VDC	DC-23 A / DC-23 B	125 ⁽⁴⁾ /125 ⁽⁴⁾	125 ⁽⁴⁾ /125 ⁽⁴⁾	160 ⁽⁴⁾ /160 ⁽⁴⁾	200(4)/200(4)	315 ⁽⁴⁾ /315 ⁽⁴⁾	315 ⁽⁴⁾ /400 ⁽⁴⁾	315 ⁽⁴⁾ /400 ⁽⁴⁾	500(4)/500(4)	
llindleistung (kvar) Bei 400 VAC (kvar)(5)		55	75	90	115	145	185	230	290	365
Del 400 VAC (KVal)		55	75	90	110	145	100	250	290	303
Bedingter Bemessung	skurzschlussstrom mit g0	G-Sicherun	gen nach [OIN ⁽⁶⁾						
Prospektiver Kurzschlusss	trom (kA eff.) ⁽⁶⁾	100	100	80	50	100	100	100	70	50
Zugeordnete Sicherungsgr	, ,	125	160	200	250	315	400	500	630	800
Rodinator Romossuna	skurzschlussstrom mit Le	vietungeeck	altorn allo	Markon b	oi Cowähr	loietuna oi:	oor I Intorbi	rochung v	on untor O	30
								_		
Bemessungskurzzeitstromfe	estigkeit I _{cw} U,3s (KA eff.)	15	15	17	17	25	25	25	25	50
Kurzschlussbetrieb (eir	nzelner Schalter)									
Bemessungskurzzeitstromfe	,	7	7	9	9	13	13	13	13	35
Bemessungskurzschlussei										
Sicherung I _{cm} (kA prospekt		11,9	11,9	15,3	15,3	26	26	26	26	73,5
nschluss										
	/mmm 2\	05	50	70	05	150	105	040	0 v 150	0 4 40
Min. Querschnitt Cu-Kabel	` '	35	50	70	95	150	185	240	2 x 150	2 x 18
Min. Querschnitt Cu-Schie		50	05	05	150	0.40	0.40	0.40	2 x 30 x 5	
Max. Querschnitt Cu-Kabe	,	50	95	95	150	240	240	240	2 x 300	2 x 300
Max. Cu-Schienenbreite (n		25	25	32	32	40	40	40	50	63
Min./max. Anzieh-Drehmo	ment (NM)	9/-	9/-	20/-	20/-	20/-	20/-	20/-	20/-	40/45
dechanische Kennwer	te									
Lebensdauer (Zahl der Sch	naltspiele)	10000	10000	10000	10000	10000	10000	10000	10000	3000
Betätigungskraft (Nm)		6,5	6,5	10	10	10	14,5	14,5	14,5	37
				_	_	0.5	0.5	0.5	0.5	_
Gewicht, 3-poliges Gerät (kg)	1	1,5	2	2	3,5	3,5	3,5	3,5	8

 ⁽¹⁾ Kategorie mit Kennzeichnung A = häufige Betätigung / Kategorie mit Kennzeichnung B = gelegentliche Betätigung.
 (2) Mit Klemmenabdeckung oder Phasentrennwänden.
 (3) 3-poliges Gerät mit 2 Pluspolen in Reihe und einem Minuspol.



^{(4) 4-}poliges Gerät mit 2 Polen in Reihe je Polarität.

⁽⁵⁾ Die Angabe der Leistung dient Informationszwecken, die Stromwerte variieren bei den verschiedenen Herstellern.

⁽⁶⁾ Bei einer Bemessungsbetriebsspannung $U_e = 415 \text{ VAC}$

Leistungsmerkmale des **SIRCO** gemäß IEC 60947-3

1000 bis 50	smerkmale de	es sik	CO ge	erriais i		1947-3)				
Konventioneller	thermischer Strom I _{th}	1000 A	CD 1250 A	1250 A	1600 A	1800 A	2000 A	2500 A	3200 A	4000 A	5000 A
(40°C)	itionsspannung U _i (V)	1000 A	1 0 00	1 0 00	1 0 00 A	1 0 00 A	1 0 00	1 0 00	1 0 00	1 0 00 A	1 0 00
	spannungsfestigkeit U _{imp}										
(kV)		12	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Bemessungsbe	triebsstrom I _e (A)										
	Bemessungsbetriebsstrom		A/B ⁽¹⁾								
415 VAC	AC-20 A / AC-20 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	1800/1800	2000/2000			4000/4000	5000/5000
415 VAC	AC-21 A / AC-21 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	1800/1800	2000/2000			4000/4000	5000/5000
415 VAC	AC-22 A / AC-22 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	1800/1800			2500/3200	2500/3200	2500/3200
415 VAC	AC-23 A / AC-23 B	1000/1000		1250/1250	1250/1250	1250/1250	1600/1600			1800/2000	1800/2000
220 VDC	DC-20 A / DC-20 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	1800/1800	2000/2000	2500/2500	3200/3200	4000/4000	5000/5000
220 VDC	DC-21 A / DC-21 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1250/1600	1250/1600	2000/2000	2000/2500	2000/2500	2500/3200	2500/3200
220 VDC	DC-22 A / DC-22 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1250/1600	1250/1600	1250/1600	1800/2000	1800/2000
220 VDC	DC-23 A / DC-23 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1250/1600	1250/1600
440 VDC	DC-20 A / DC-20 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	1800/1800	2000/2000	2500/2500	3200/3200	4000/4000	5000/5000
440 VDC	DC-21 A / DC-21 B	1000 ⁽⁴⁾ /1000 ⁽⁴⁾	1250 ⁽⁴⁾ /1250 ⁽⁴⁾	1250 ⁽⁴⁾ /1250 ⁽⁴⁾	1250 ⁽⁴⁾ /1600 ⁽⁴⁾	1250 ⁽⁴⁾ /1600 ⁽⁴⁾	2000(4)/2000(4)	2000 ⁽⁴⁾ /2500 ⁽⁴⁾	2500 ⁽⁴⁾ /3200 ⁽⁴⁾	3200 ⁽⁴⁾ /4000 ⁽⁴⁾	3200(4)/5000(4)
440 VDC	DC-22 A / DC-22 B	1000 ⁽⁴⁾ /1000 ⁽⁴⁾	1250 ⁽⁴⁾ /1250 ⁽⁴⁾	1250 ⁽⁴⁾ /1250 ⁽⁴⁾	1250(4)/1250(4)	1250 ⁽⁴⁾ /1250 ⁽⁴⁾	1600(4)/1800(4)	1600(4)/1800(4)			
440 VDC	DC-23 A / DC-23 B		1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)			1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)
500 VDC	DC-20 A / DC-20 B	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	1800/1800	2000/2000	2500/2500	3250/3250	4000/4000	5000/5000
500 VDC	DC-21 A / DC-21 B		1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)	1250(4)/1600(4)	1250(4)/1600(4)	1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)		1600(4)/1800(4)	1600(4)/1800(4)
500 VDC	DC-22 A / DC-22 B		1250(4)/1250(4)	1250 ⁽⁴⁾ /1250 ⁽⁴⁾		1250 ⁽⁴⁾ /1600 ⁽⁴⁾	1250 ⁽⁴⁾ /1600 ⁽⁴⁾				
500 VDC	DC-23 A / DC-23 B		1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)	1250(4)/1250(4)		1000(4)/1000(4)			1000(4)/1000(4)	1000(4)/1000(4)
	e voreilend öffnenden	560/560	710/710	710/710	710/710	710/710	710/710	710/710	710/710	710/710	710/710
Blindleistung (k	var)										
Bei 400 VAC (kva	,	460									
,	,				- · · · (C)						
Bedingter Beme	essungskurzschlussst	rom mit g	G-Sicherui	ngen nach	DIN ⁽⁶⁾						
Prospektiver Kurz	rschlussstrom (kA eff.)	100	100	100	100	100	100	100			
Zugeordnete Sich	nerungsgröße (A)	1 0 00	1 2 50	1 2 50	2 x 800	2 x 800	2 x 1 0 00	2 x 1 2 50			
	essungskurzschlussst	rom mit L	eistungssc	haltern alle	er Marken I	oei Gewäh	rleistung e	iner Unter	brechung v	von unter 0),3s
0,3s (kA eff.)	zeitstromfestigkeit l _{cw}	65	65	100	100	100	100	100	100		
Kurzschlussbet	rieb (einzelner Schalte	er)									
Bemessungskurzz (kA eff.)	zeitstromfestigkeit I _{cw} 1s	35	35	50	50	50	50	50	50	75	75
Bemessungskurz ohne Sicherung I _c (kA prospektiver S		73,5	73,5	75	75	75	80	80	80	165	165
Anschluss											
Min. Querschnitt	Cu-Kabel (mm²)	2 x 240						4100		0100	0100
	Cu-Schiene (mm²)	2 x 50 x 5	2 x 60 x 5	2 x 60 x 5	2 x 80 x 5	3 x 100 x 5	3 x 100 x 5	4 x 100 x 5	4 x 100 x 5	2 x 100 x 10	2 x 100 x 10
Max. Querschnitt	, ,	4 x 185	4 x 185	4 x 185	6 x 185	6 x 185					
Max. Cu-Schiene	, ,	63	63	100	100	100	100	100	100		
Min./max. Anzieh	-Drehmoment (Nm)	40/45	40/45	40/45	40/45	40/45	40/45	40/-	40/-	40/-	40/-
Mechanische K											
	nl der Schaltspiele)	3000	3000	4000	4000	4000	3000	3000	3000	2000	2000
Betätigungskraft (,	37	37	56	56	56	75	75	75	105	105
Gewicht, 3-polige	es Gerät (kg)	8	8	12	12	12	22	22	22	45	45
Gewicht, 4-polige	es Gerät (kg)	10	10	15	15	15	25	25	25	50	50

⁽¹⁾ Kategorie mit Kennzeichnung A = häufige Betätigung / Kategorie mit Kennzeichnung B = gelegentliche Betätigung.
(2) Mit Klemmenabdeckung oder Phasentrennwänden.

⁽⁶⁾ Bei einer Bemessungsbetriebsspannung $U_{\rm e}$ = 415 VAC



^{(3) 3-}poliges Gerät mit 2 Pluspolen in Reihe und einem Minuspol.

^{(4) 4-}poliges Gerät mit 2 Polen in Reihe je Polarität.

⁽⁵⁾ Die Angabe der Leistung dient Informationszwecken, die Stromwerte variieren bei den verschiedenen Herstellern.

Leistungsmerkmale des SIRCO AC gemäß IEC 60947-3

200 bis 630 A

Konventioneller thermischer Stro	m I _{th} (40°C)	200 A	250 A	315 A	400 A	500 A	CD 630 A	630 A
Bemessungsisolationsspannung U_i (V)	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Bemessungsstoßspannungsfestigkei	it U _{imp} (kV)	12	12	12	12	12	12	12
Bemessungsbetriebsstrom I _e (A	۸۱							
- 1	,	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾
Nennspannung 500 VAC	Bemessungsbetriebsstrom AC-20 A / AC-20 B	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	630/630
500 VAC 500 VAC	AC-21 A / AC-21 B AC-22 A / AC-22 B	200/200	250/250 250/250	315/315 315/315	400/400	500/500	630/630	630/630
		200/200			400/400	500/500	630/630	630/630
500 VAC	AC-23 A / AC-23 B	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	630/630
690 VAC	AC-20 A / AC-20 B	200/200	250/250	315/315	400/400	500/500	630/630	630/630
690 VAC	AC-21 A / AC-21 B	200/200	250/250	315/315	400(2)/400(2)	500 ⁽²⁾ /500 ⁽²⁾	630(2)/630(2)	630(2)/630(
690 VAC	AC-22 A / AC-22 B	200/200	250/250	315/315	400(2)/400(2)	500(2)/500(2)	500(2)/630(2)	630(2)/630(
690 VAC	AC-23 A / AC-23 B	200/200	250/250	315/315	400 ⁽²⁾ /400 ⁽²⁾	500(2)/500(2)	500 ⁽²⁾ /500 ⁽²⁾	630(2)/630(
Motorleistung bei AC-23 (kW) ⁽³)							
Bei 690 VAC ohne voreilend öffnende	en Hilfsschalter	160	220	250	400	500	500	630
DI: II :		1						
Blindleistung (kvar)								
Bei 690 VAC (kvar)		160	190	250	325	400	400	450
Bedinater Bemessunaskurzsch	nlussstrom mit gG-Sicherunger	nach DIN	⁴⁾ bei 690 V	AC.				
Prospektiver Kurzschlussstrom (kA e		50	50	50	50	50	50	50
Zugeordnete Sicherungsgröße (A)	111.)	200	250	315	400	500	630	630
Zagoranote olenorangogrobe (/)		200	200	010	700	000	000	000
Bedingter Bemessungskurzschlu	ssstrom mit Leistungsschaltern al	ler Marken b	ei Gewährlei	stung einer l	Jnterbrechu	ng von unter	0,3s bei 690	VAC
Bemessungskurzzeitstromfestigkeit I	_{cw} 0,3s (kA eff.)	15	15	15	15	15	15	28
Kurzschlussbetrieb (einzelner S	,	ı			ı			
Bemessungskurzzeitstromfestigkeit I	, ,	8	8	8	11	11	11	20
Bemessungskurzschlusseinschaltver (kA prospektiver Scheitelwert)	mögen ohne Sicherung I _{cm}	22	22	22	22	22	22	40
(iv t prosportiver deficitely or t)								
Anschluss								
Min. Querschnitt Cu-Kabel (mm²)		70	70	70	185	240	2 x 150	2 x 185
Min. Querschnitt Cu-Schiene (mm²)							2 x 30 x 5	2 x 40 x 5
Max. Querschnitt Cu-Kabel (mm²)		95	95	95	240	240	2 x 300	2 x 300
Max. Cu-Schienenbreite (mm)		32	32	32	40	40	63	63
Min./max. Anzieh-Drehmoment (Nm)		20/-	20/-	20/-	20/-	20/-	20/-	40/45
Mechanische Kennwerte								
Lebensdauer (Zahl der Schaltspiele)		10000	10000	10000	5000	5000	5000	4 0 00
Betätigungskraft (Nm)		10	10	10	14,5	14,5	14,5	48
Gewicht, 3-poliges Gerät (kg)		2	2	2	3,5	3,5	3,5	8
Gewicht, 4-poliges Gerät (kg)		2	2	2	4	4	4	10

⁽¹⁾ Kategorie mit Kennzeichnung A = häufige Betätigung / Kategorie mit Kennzeichnung B = gelegentliche Betätigung.
(2) Mit Klemmenabdeckung oder Phasentrennwänden.
(3) Die Angabe der Leistung dient Informationszwecken, die Stromwerte variieren bei den verschiedenen Herstellern.



⁽⁴⁾ Bei einer Bemessungsbetriebsspannung U_e = 690 VAC.

Leistungsmerkmale des SIRCO AC gemäß IEC 60947-3

800 bis 4000 A

	Strom I _{th} (40°C)	800 A	1000 A	CD 1250 A	1250 A	1600 A	2000 A	4000 A
Bemessungsisolationsspannun	•,	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Bemessungsstoßspannungsfes	stigkeit U _{imp} (kV)	12	12	12	12	12	12	12
	n I _e (A)							
Nennspannung	Bemessungsbetriebsstrom	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾	A/B ⁽¹⁾
500 VAC	AC-20 A / AC-20 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	2000/2000	4000/4000
500 VAC	AC-21 A / AC-21 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	2000/2000	-/3200
500 VAC	AC-22 A / AC-22 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	2000/2000	-
500 VAC	AC-23 A / AC-23 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1600/1600	-
690 VAC	AC-20 A / AC-20 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	2000/2000	4000/4000
690 VAC	AC-21 A / AC-21 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	2000/2000	-/3200
690 VAC	AC-22 A / AC-22 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1600/1600	2000/2000	-
690 VAC	AC-23 A / AC-23 B	800/800	1000/1000	1250/1250	1250/1250	1250/1250	1600/1600	-
Notorleistung bei AC-23 (k	⟨W) ⁽³⁾							
Bei 690 VAC ohne voreilend öff	fnenden Hilfsschalter	900	900	-	-	-	-	-
Blindleistung (kvar)				•				
Bei 690 VAC (kvar)		550	750	950	950	-	-	-
71!4 D	waalah waasatwa wa ita w C Cialaaw	unaan naah	DINI(4) hai 60	0.1/10				
Beaingter Bemessungsku	rzschlussstrom mit gG-Sicher	ungennach	DIIN DEI 09	UVAC				
Prospektiver Kurzschlussstrom		50	50	50	50	50	-	-
•	(kA eff.)				50 1250	50 2 x 800	-	-
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße	(kA eff.)	50 800	50 800	50 2 x 500	1250	2 x 800	- - er 0,3s bei 69	- - 0 VAC
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal	50 800	50 800	50 2 x 500	1250	2 x 800	- - er 0,3s bei 69 53	- - 0 VAC 53
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.)	50 800 tern aller Mar	50 800 ken bei Gewä	50 2 x 500 ihrleistung ein	1250 er Unterbreck	2 x 800 nung von unte		
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC	50 800 tern aller Mari 28	50 800 ken bei Gewä 55	50 2 x 500 Ihrleistung ein 55	1250 ner Unterbreck 53	2 x 800 nung von unte 53	53	53
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzschlusseinsch	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC	50 800 tern aller Mar	50 800 ken bei Gewä	50 2 x 500 ihrleistung ein	1250 er Unterbreck	2 x 800 nung von unte		
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzsettstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzschlusseinsch (kA prospektiver Scheitelwert)	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.)	50 800 tern aller Mari 28	50 800 ken bei Gewä 55	50 2 × 500 hrleistung ein 55	1250 ner Unterbreck 53 35	2 x 800 nung von unte 53	53	53 35
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzschlusseinsch (kA prospektiver Scheitelwert) Anschluss	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm}	50 800 tern aller Mari 28 20 40	50 800 ken bei Gewä 55 30 80	50 2 × 500 hrleistung ein 55	1250 ner Unterbreck 53 35	2 x 800 nung von unte 53	53	53 35
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestie Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestie Bemessungskurzschlusseinsch (kA prospektiver Scheitelwert) Anschluss Min. Querschnitt Cu-Kabel (mn	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm}	50 800 tern aller Mari 28 20 40	50 800 ken bei Gewä 55 30 80	50 2 x 500 hrleistung ein 55 30 80	1250 er Unterbreck 53 35 75	2 x 800 nung von unte 53 35 75	53 35 75	53 35 75
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzschlusseinsch (kA prospektiver Scheitelwert) Anschluss Min. Querschnitt Cu-Kabel (mn Min. Querschnitt Cu-Schiene (r	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm}	50 800 tern aller Mari 28 20 40 2 x 185 2 x 40 x 5	50 800 ken bei Gewä 55 30 80 2 x 240 2 x 50 x 5	50 2 x 500 hrleistung ein 55 30 80 2 x 60 x 5	1250 er Unterbreck 53 35 75 2 x 60 x 5	2 x 800 nung von unte 53 35 75	53	53 35 75
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzschlusseinsch (kA prospektiver Scheitelwert) Anschluss Min. Querschnitt Cu-Kabel (mm Min. Querschnitt Cu-Schiene (mm Max. Querschnitt Cu-Kabel (mm	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm}	50 800 tern aller Mari 28 20 40 2 x 185 2 x 40 x 5 2 x 300	50 800 ken bei Gewä 55 30 80 2 x 240 2 x 50 x 5 4 x 185	50 2 x 500 hrleistung ein 55 30 80 2 x 60 x 5 4 x 185	1250 er Unterbreck 53 35 75 2 x 60 x 5 4 x 185	2 x 800 nung von unte 53 35 75 2 x 80 x 5 6 x 185	35 75 3 × 100 × 5	53 35 75
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzschlusseinsch (kA prospektiver Scheitelwert) Anschluss Min. Querschnitt Cu-Kabel (mm Min. Querschnitt Cu-Schiene (mm Max. Querschnitt Cu-Kabel (mm Max. Cu-Schienenbreite (mm)	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm}	50 800 tern aller Mari 28 20 40 2 x 185 2 x 40 x 5	50 800 ken bei Gewä 55 30 80 2 x 240 2 x 50 x 5	50 2 x 500 hrleistung ein 55 30 80 2 x 60 x 5	1250 er Unterbreck 53 35 75 2 x 60 x 5	2 x 800 nung von unte 53 35 75	53 35 75	53 35 75
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzz	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm}	50 800 tern aller Mari 28 20 40 40 2 x 185 2 x 40 x 5 2 x 300 63	50 800 ken bei Gewä 55 30 80 2 x 240 2 x 50 x 5 4 x 185 63	50 2 x 500 hrleistung ein 55 30 80 2 x 60 x 5 4 x 185 63	1250 er Unterbreck 53 35 75 2 x 60 x 5 4 x 185 100	2 x 800 nung von unte 53 35 75 2 x 80 x 5 6 x 185 100	35 75 3 x 100 x 5	53 35 75 1 x 100 x
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzeitstromfestig Bemessungskurzeitstromfestig Bemessungskurzeitstromfestig Bemessungskurzeitstromfestig Bemessungskurzeitst	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm} n ²) nm ²) t (Nm)	50 800 tern aller Mari 28 20 40 40 2 x 185 2 x 40 x 5 2 x 300 63 40/45	50 800 ken bei Gewä 55 30 80 2 × 240 2 × 50 × 5 4 × 185 63 40/45	50 2 x 500 hrleistung ein 55 30 80 80 2 x 60 x 5 4 x 185 63 40/45	1250 er Unterbreck 53 35 75 2 x 60 x 5 4 x 185 100 40	2 x 800 nung von unte 53 35 75 2 x 80 x 5 6 x 185 100 40	35 75 3 x 100 x 5 100 40	53 35 75 1 x 100 x 3
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzschlusseinsch (kA prospektiver Scheitelwert) Anschluss Min. Querschnitt Cu-Kabel (mm Min. Querschnitt Cu-Schiene (mm Max. Querschnitt Cu-Kabel (mm) Min./max. Anzieh-Drehmoment Mechanische Kennwerte Lebensdauer (Zahl der Schalts)	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm} n ²) nm ²) t (Nm)	50 800 tern aller Mari 28 20 40 40 2 x 185 2 x 40 x 5 2 x 300 63 40/45	50 800 ken bei Gewä 55 30 80 2 × 240 2 × 50 × 5 4 × 185 63 40/45	50 2 x 500 hrleistung ein 55 30 80 2 x 60 x 5 4 x 185 63 40/45	1250 er Unterbreck 53 35 75 2 x 60 x 5 4 x 185 100 40 4000	2 x 800 nung von unte 53 35 75 2 x 80 x 5 6 x 185 100 40 4000	35 75 3 x 100 x 5 100 40	53 35 75 1 x 100 x 40 2000
Prospektiver Kurzschlussstrom Zugeordnete Sicherungsgröße Bedingter Bemessungskurzs Bemessungskurzzeitstromfestig Kurzschlussbetrieb (einzel Bemessungskurzzeitstromfestig Bemessungskurzeitstromfestig Bemessungskurzeitstromfestig Bemessungskurzeitstromfestig Bemessungskurzeitstromfestig Bemessungskurzeitst	(kA eff.) (A) schlussstrom mit Leistungsschal gkeit I _{cw} 0,3s (kA eff.) ner Schalter) bei 690 VAC gkeit I _{cw} 1s (kA eff.) naltvermögen ohne Sicherung I _{cm} n ²) nm ²) t (Nm)	50 800 tern aller Mari 28 20 40 40 2 x 185 2 x 40 x 5 2 x 300 63 40/45	50 800 ken bei Gewä 55 30 80 2 × 240 2 × 50 × 5 4 × 185 63 40/45	50 2 x 500 hrleistung ein 55 30 80 80 2 x 60 x 5 4 x 185 63 40/45	1250 er Unterbreck 53 35 75 2 x 60 x 5 4 x 185 100 40	2 x 800 nung von unte 53 35 75 2 x 80 x 5 6 x 185 100 40	35 75 3 x 100 x 5 100 40	53 35 75 1 x 100 x

⁽¹⁾ Kategorie mit Kennzeichnung A = häufige Betätigung / Kategorie mit Kennzeichnung B = gelegentliche Betätigung. (2) Mit Klemmenabdeckung oder Phasentrennwänden.

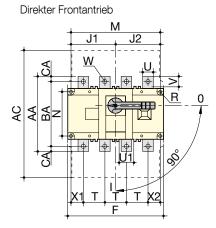


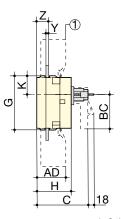
⁽³⁾Die Angabe der Leistung dient Informationszwecken, die Stromwerte variieren bei den verschiedenen Herstellern.

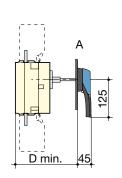
(4) Bei einer Bemessungsbetriebsspannung Ue = 690 VAC.

Abmessungen mit Frontantrieb

SIRCO und SIRCO AC 125 bis 630 A







Externer Frontantrieb

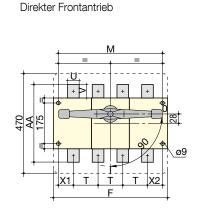
o_198_i_1_x_c

1. Klemmenabdeckung

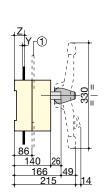
A. Grifftyp S2

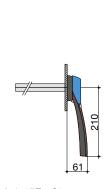
Baugröß				Klem abded					G	ehäus	se				Bef	estig	ung	en						Ar	schlu	ISS					
SIRCO	SIRCO AC	С	D min.	AC	AD	F 3-p.	F 4-p.	G	н	J1 3-p.	J1 4-p.	J2	ĸ	вс	М 3-р.	М 4-р.	N	R	т	U	U1	v	w	X1 3-p.	X1 4-p.	X2	Υ	z	AA	ВА	CA
125160				235	50	140	170	93	65	45	75	75	31,5	80	120	150	65	5,5	36	20	20,5	25	9	28	22	20	3,5	20,5	135	115	10
200250	200250 315	115	125	280	60	180	230	108	75	55	105	105	34	115	160	210	80	5,5	50	20 35	25,5	21,5	11	33	33	27	3,5	22,5	160	130	15
315400	400500																			32		29	11						005	005	4.5
500	-	160	165	401	89	230	290	170	110	75	135	135	55	115	210	270	140	7	65	32	45,5	29	13	42,5	37,5	37,5	5	36	235	205	15
630	CD 630																			45		41,5	13						260	220	20

SIRCO und SIRCO AC 630 bis 1800 A

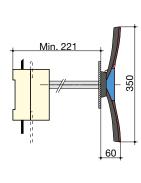






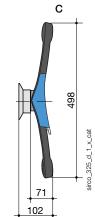


Α



В

Externer Frontantrieb



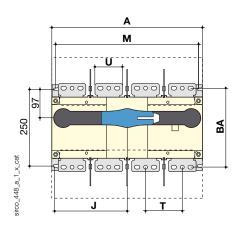
- A. Einfachgriff Typ S3.
- B. Doppelgriff Typ S4.
- C. Doppelgriff Typ S5.

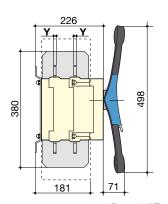
Baugröße (A)		Geh	äuse	Befesti	gungen				Ansch	luss			
SIRCO	SIRCO AC	F 3-p.	F 4-p.	М 3-р.	М 4-р.	Т	U	٧	Y	X1	X2	Z	AA
800 1000	630 1000	280	360	255	335	80	50	60,5	7	47.5	47.5	46,5	321
CD 1250	CD 1250	200	300	200	333	00	60	65	′	47,5	47,5	40,5	330
1250 1800	1250 1600	372	492	492	467	120	90	44	8	53,5	53,5	47,5	288

Externer Frontantrieb

SIRCO und SIRCO AC 2000 bis 3 200 A

Direkter Frontantrieb





L = x-295 mm

Χ

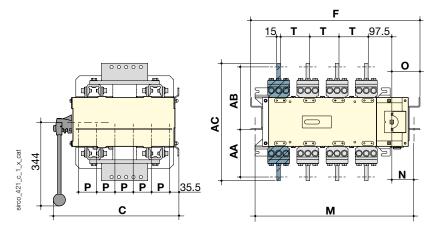
1	. Doppelgriff	Гур	S5.

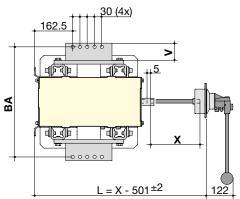
Baugröße (A)		Gesan	ntmaß	Geh	äuse	Befesti	gungen		Ansc	hluss	
SIRCO	SIRCO AC	А 3-р.	А 4-р.	J 3-p.	J 4-p.	М 3-р.	М 4-р.	Т	U	Y	BA
2000 3200	2000	372	492	173,5	233,5	347	367	120	90	8	258

SIRCO und SIRCO AC 4000 bis 5000 A

Direkter Frontantrieb

Externer Frontantrieb





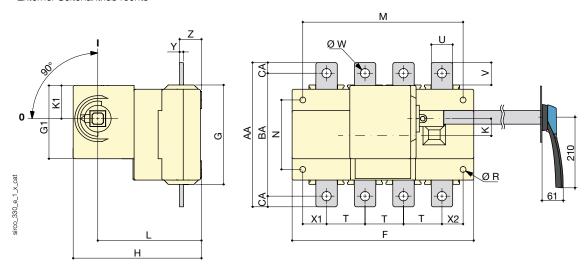
Baugröße (A)		Gesamt- maß	Geh	äuse		Bet	festigunç	gen				Ansc	hluss		
SIRCO	SIRCO AC	С	F 3-p.	F 4-p.	М 3-р.	М 4-р.	N	0	P	Т	٧	AA	AB	AC	BA
4000 5000	4000	514	695	695	660	660	98	115,5	75	120	86	160	292	482	452



Abmessungen mit Seitenantrieb

SIRCO 125 bis 630 A

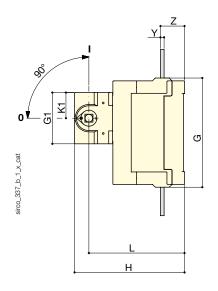
Externer Seitenantrieb rechts

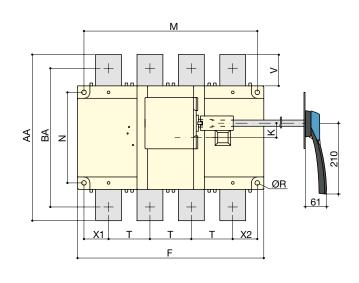


Baugröße (A)		G	ehäus	е				Befe	stigur	igen								Ansch	luss					
SIRCO seitlich	F 3-p.	F 4-p.	G	G1	н	K	K1	L	М 3-р.	М 4-р.	N	R	т	U	v	w	X1 3-p.	X1 4-p.	X2	Υ	z	AA	ВА	CA
125 160	140	170	93		120	15		97	120	150	65		36	20	25	9	28	22	20	0.5	20,5	135	115	10
200 250	180	230	108	8	130	20		108	160	210	80	5,5	50	25	21,5	11	33	33	27	3,5	22,5	160	130	
315 400				69			31							32	29	11						235	205	15
500	230	290	170		165	29		142	210	270	140	7	65	32	29	13	42,5	37,5	37,5	5	36	233	203	
630														45	41,5	13						260	220	20

SIRCO 800 bis 1800 A

Externer Seitenantrieb rechts

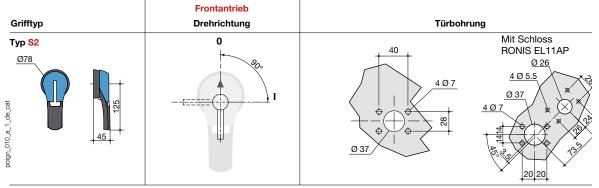




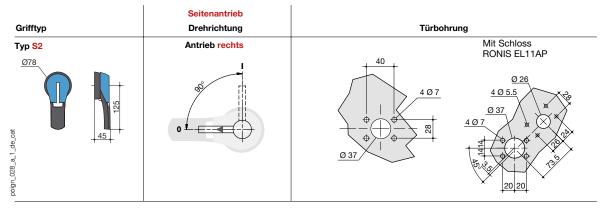
Baugröße (A)		(Gehäuse	е				Bef	estigun	gen						Ansc	hluss			
SIRCO seitlich	F 3-p.	F 4-p.	G	G1	н	K	K1	L	М 3-р.	М 4-р.	N	R	т	v	X1	X2	Y	z	AA	ВА
800	200	360							255	225			80	60,5	17.5	47.5	7	16.5	321	268
CD 1250	280	300	211	99	213	28	50	185	200	335	175	9	60	65	47,5	47,5	′	46,5	330	271
1800	372	492							347	467			120	44	53,5	53,5	8	47,5	288	258

Abmessungen der Griff für externen Antrieb

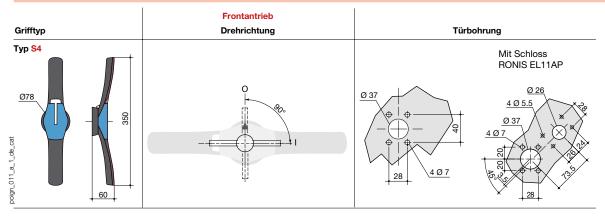
SIRCO 125 bis 630 A und SIRCO AC 200 bis CD 630 A



SIRCO 125 bis 630 A



SIRCO 800 bis 1800 A und SIRCO AC 630 bis 1600 A



SIRCO 800 bis 1800 A

	Seitenantrieb	
Grifftyp	Drehrichtung	Türbohrung
Typ S3 078 012 61	Antrieb rechts	Mit Schloss RONIS EL11AP

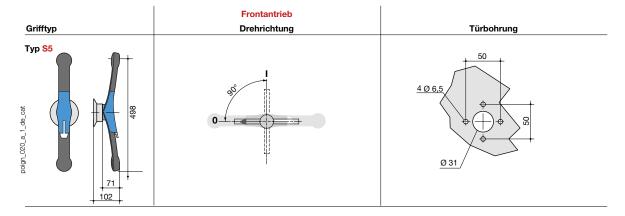


Abmessungen der Griff für externen Antrieb (Fortsetzung)

SIRCO 1250 bis 3200 A

Grifftyp	Frontantrieb Drehrichtung	Türbohrung
Typ V2	0	4 Ø 6,5 Ø 31

SIRCO 1250 bis 3200 A

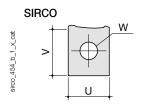


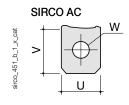
SIRCO 4000 bis 5000 A

Grifftyp	Frontantrieb Drehrichtung	Türbohrung
Typ V0	180°	4 Ø 6,5 Ø 31

Anschlussschienen

Für SIRCO und SIRCO AC von 125 bis 630 A

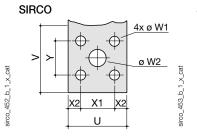


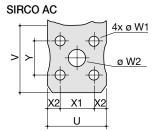


Baugröße (A)				
SIRCO	SIRCO AC	U	٧	W
125 160		20	25	9
200 250	200 250	25	30	
	315	35	30	11
315 400	400 500	32	37,5	
500		32	37,5	10
630	CD 630	45	50	13

Anschlussschienen (Fortsetzung)

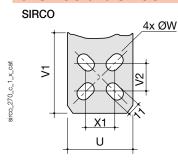
Für SIRCO und SIRCO AC von 630 bis 1000 A

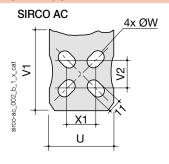




Baugröße (A)							
SIRCO	SIRCO AC	U	V	W1	W2	X1	X2	Y
800 1000	630 1000	50	60,5	9	16	28,5	11	33

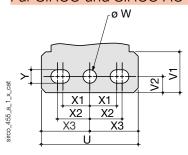
Für SIRCO und SIRCO AC CD 1250 A





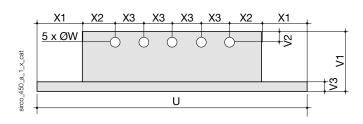
Baugröße (A)							
SIRCO	SIRCO AC	U	V1	V2	W	X1	Y
CD 1250 A	CD 1250 A	60	65	28,5	16	28,5	11

Für SIRCO und SIRCO AC von 1250 bis 3200 A



Baugröße (A)									
SIRCO	SIRCO AC	U	V1	V2	W	X1	X2	ХЗ	Y
1250 3200	1250 1600	90	35,8	15	12,5	25	30	45	12,5

Für SIRCO und SIRCO AC von 4000 bis 5000 A



Baugröße (A)									
SIRCO	SIRCO AC	U	w	X1	X2	ХЗ	V1	V2	V 3
4000 5000	4000	286	13	48	35	30	86	15	15